

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No. **550004530301**  
 Date **05.05.2022**

19) Shipping type  
 extra run

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** UJ  
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
 17) Dispatch place **chHub**

20) Incoterms 2010 **Free Carrier**  
 21) Packing type **3 PAL**

Destination

**Delivery note no**

**6966526**

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
**10.06.2022**

6) Freight  
 Free Unifrank

7) Delivery  
 Waggon Fr.Gut Express Post  
 Carrier Vehic.foreign Vehic. own

22) Dispatch sign  
 23) Total weight kg  
 gross **336,0** net **196,9**

26) Receipt-/unload-point

**14249**

29) Description of delivery

**Control Unit; aTCU-2-9.6**

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **142**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: **3**  
 Conformità alle schede d'imballo:  **NO**  
 Data controllo: **17/06/22**  
 Firma 

30) Quantity

**192**

40) Receiver notes

Quity.(s) +/- Notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation  
 Receiver notes  
 Date Name bzw Nr



NIR066526

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat uniós sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a balt.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA											
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220611				<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5 Mellékelt okmányok</b> Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:908115															
<b>6 Jel és szám</b> Merks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke 38		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung PAL		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFKZ LUMINOR		<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 4,303.000		<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³			
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger							
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen							
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgegeben in 3000 Hatvan				<b>22 Feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan 00000003018				<b>23 Átvétő aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)				<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received; Date on..... Gut empfangen: Datum am. 16 GIU 2022			
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK AB94CYK		Raksúly Useful load Nutzlast		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									